

مجلس الأمن

السنة التاسعة والأربعون



الجلسة ٣٤٨٠

الأربعاء، ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، الساعة ١٦/١٥
نيويورك

الرئيس: السيد باكوراموتسا (رواندا)

الأعضاء: الاتحاد الروسي السيد شكوركو
الأرجنتين السيد كارديناس
اسبانيا السيد سانتشيز
باكستان السيد ماركر
البرازيل السيد ساردنبرغ
الجمهورية التشيكية السيد روفنسكي
جيبوتي السيد علهاي
الصين السيد لي جاوشنغ
عمان السيد الخصيبي
فرنسا السيد ثيبو
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية السيد بلوملي
نيجيريا السيد غمباري
نيوزيلندا السيد فان بوهيمن
الولايات المتحدة الأمريكية السيد إندرفورث

جدول الأعمال

رسالة مؤرخة ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ موجهة الى رئيس مجلس الأمن من رئيس لجنة مجلس الأمن
المنشأة عملاً بالقرار ٧٢٤ (١٩٩١) بشأن يوغوسلافيا (S/1994/1418)

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب
الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا
تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع
أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى: Chief, of the Verbatim
Reporting Section, Room C-178.

94-87456

9487456

افتتحت الجلسة الساعة ١٦/١٥.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

أفهم أن المجلس على استعداد للبدء في التصويت على مشروع القرار المعروض عليه. إذا لم أسمع أي اعتراض فسأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

نظرا لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون: الاتحاد الروسي، الأرجنتين، إسبانيا، باكستان، البرازيل، الجمهورية التشيكية، جيبوتي، رواندا، الصين، عمان، فرنسا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، نيجيريا، نيوزيلندا، الولايات المتحدة الأمريكية.

الرئيس: (ترجمة شفوية عن الفرنسية): هناك ١٥ صوتا مؤيدا. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ٩٦٧ (١٩٩٤).

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

سيبقي مجلس الأمن المسألة قيد نظره.

رفعت الجلسة الساعة ١٦/٢٠

رسالة مؤرخة ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ موجهة الى رئيس مجلس الأمن من رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ٧٢٤ (١٩٩١) بشأن يوغوسلافيا (S/1994/1418)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الفرنسية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول الأعمال.

يجتمع مجلس الأمن وفقا للتفاهم الذي تم التوصل اليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة S/1994/1418 التي تتضمن نص رسالة مؤرخة ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ موجهة الى رئيس مجلس الأمن من رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ٧٢٤ (١٩٩١) بشأن يوغوسلافيا.

معروض على أعضاء المجلس أيضا الوثيقة S/1994/1419 التي تتضمن نص مشروع قرار أعد خلال مشاورات المجلس السابقة.